

## Index

## المحتويات

Tajseer - Volume 4, Issue 1, 2022

مجلة تجسير، المجلد الرابع، العدد 1، 2022

### Editorial Foreword

4

### افتتاحية العدد

Eltigani Abdelgadir Hamid

التجاني عبد القادر حامد

### Research Articles

### المقالات البحثية

Non-Western Contributions to Rid the International Relations Discipline from Western Epistemological Hegemony: Reform or Revolution?

11

إسهامات غير غربية لتخليص حقل العلاقات الدولية من الهيمنة المعرفية الغربية: إصلاح أم ثورة؟

Ahmed Ali Salem

أحمد علي سالم

The Study of civilization; The Partial Approaches and the Need for an Interdisciplinary Approach

33

دراسة الحضارة: المقاربات الجزئية والحاجة إلى المقاربة البيئية التكاملية

Badrane Benlahcene

بدران بن لحسن

The Geography of Comparative Literature in Turkey

53

جغرافية الأدب المقارن في تركيا

Haidar Khezri

حيدر خضري

The Inoperative Regional Power: Algerian Classical Foreign Policy in a Changing World – Critical Reflections in the Light of Soft Power Approach

67

قوة إقليمية معطلة: سياسة خارجية جزائرية كلاسيكية في عالم متغير - تأملات نقدية في ضوء مقاربة القوة الناعمة

Djallel Khechib

جلال خَشَيْب

The art and the new protest dynamic – an attempt to understand its roles and its forms

93

الفن والدينامية الاحتجاجية الجديدة: محاولة لفهم أدواره وأشكاله

Rachid Amachnoug

رشيد أمشنوك

### Research Articles (Translated)

### المقالات البحثية (المترجمة)

Cultural Colonialism in the Translation of Season of Migration to the North

113

الكولونيالية الثقافية في ترجمة "موسم الهجرة إلى الشمال"

Authored by: Lamia Khalil Hammad

تأليف: لمياء خليل حمّاد

Translated by: Ayman Elias Ibrahim

ترجمة: أيمن إلياس إبراهيم

Models for Interpreting the Development of Medieval Arabic Grammatical Theory

131

نماذج لتفسير تطور النظرية النحوية العربية في القرون الوسطى

Authored by: Jonathan Owens

تأليف: جوناثان أوينز

Translated by: Talal Aljassar

ترجمة: طلال الجسار

## Book Review

Ahmed Abu-Shouk, The Sudanese revolution (2018-2019), a documentary-analytical approach to its motives, stages and challenges

**Mehdi Jerad**

157

أحمد أبو شوك، «الثورة السودانية (2018-2019) مقارنة توثيقية-تحليلية لدوافعها ومراحلها وتحدياتها»

مراجعة: المهدي جراد

## Reports

Virtual Workshop of Ibn Khaldon Center for Humanities and Social Sciences - Qatar University, on:

Introduction to Social Sciences  
(23-29<sup>th</sup> October 2021)

**Latifa Menadi Al-Kaabi**

161

دورة علمية (عن بعد) لمركز ابن خلدون للعلوم الإنسانية والاجتماعية - جامعة قطر:

مدخل إلى العلوم الاجتماعية  
(23-29 أكتوبر 2021)

لطيفة منادي الكعبي

Virtual International Symposium of Ibn Khaldon Center for Humanities and Social Sciences - Qatar University, on:

Anthropology in the Arab World – Status and Future Prospects  
(7-9<sup>th</sup> December 2021)

**Elmehdi Lahmamed**

164

الندوة الدولية (عن بعد) لمركز ابن خلدون للعلوم الإنسانية والاجتماعية - جامعة قطر:

واقع الأنثروبولوجيا في العالم العربي – الحصيلة والآفاق  
(7-9 ديسمبر 2021)

المهدي لحمامد